



CRX SOJAFLEX

**Sicherheitsvorschriften, Gebrauchs-
und Wartungshandbuch,
Ersatzteilkatalog**

**F.lli Cressoni spa – Str. Volta Pozzolengo – 46049 Volta
Mantovana (MN)**

**Tel. 0376 83383 – Fax. 0376 80 14 51 - email
cressoni@cressoni.it**

Arbeiter Handbuch

INHALT	SEITE
An die Kunden	3
Regeln für den Gebraucher	4
Warn-Zeichen	5
Sicherheits-Regeln	7
Einleitung	7
Verwendungszweck der Plattform	7
Gefahrenzone	7
Benehmens-Regeln für den Gebraucher	8
Verkehr auf öffentlichen Straßen	8
Transport und Beladung	8
Längere Nutzungspause der Plattform	8
Erste Inbetriebnahme der Plattform	9
Tägliche Checks vor der Inbetriebnahme der Plattform	9
Ersatzteile	9
Wartung am Saison-Ende	10
Wartung am Beginn der Saison	10
Das Falten und Öffnen der Plattform	11
Zündsequenz des Sensors	15
Neustart des Steuergeräts	17
Ersatzteilkatalog	18

AN DEN KUNDEN

Danke für das Vertrauen, dass Sie uns mit dem Kauf von einer CRESSONI Plattform geben.

Vor dem Beginn der Erntezeit empfehlen wir Ihnen das Nutzungs- und Instandhaltungshandbuch genau zu lesen.

Wenn Sie Ersatzteile kaufen, spezifizieren Sie immer das Model, die Seriennummer, Baujahr der Plattform und den Mähdrescher, auf welchem diese befestigt war.

Die Seriennummer ist auf eine Metallplakette gedruckt, welche eine Metallplakette ist, die auf der linken oberen Hinterseite der Plattform befestigt ist.

Tragen Sie manuell die Seriennummer und das Kaufdatum der Plattform ein.

Seriennummer	
Kaufdatum	
Art der Plattform	

REGELN FÜR DEN GEBRAUCHER

Ein vorsichtiger und effizienter Fahrer folgt sehr einfachen und fundamentalen Sicherheitsregeln.

Er muss die notwendigen Vorkehrungen treffen um die Sicherheit von anderen als aus sich selbst zu gewährleisten.

Um die Sicherheit anderer zu sichern und die Plattform von Schaden zu schützen, darf man nicht abgelenkt sein.

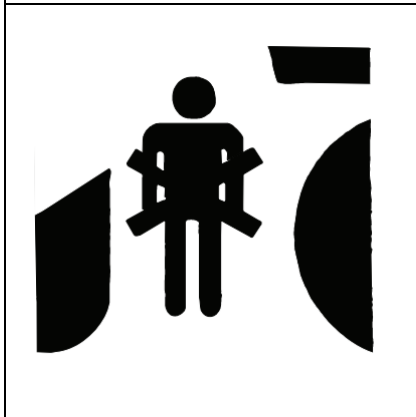
Auch wenn der Fahrer nicht völlig verantwortlich für die volle Wartung der Plattform ist, kann er einfache Wartungsarbeiten, wie Einölung oder Einstellarbeiten machen, wenn er die nötigen Fähigkeiten sowie Autorisierung besitzt.

Daher ist es immer von Nöten den Teil „SICHERHEITREGELN FÜR DEN GEBRAUCH DER PLATTFORM“ des Handbuches zu Rate zu ziehen. Der Fahrer sollte keine komplexen Wartungsarbeiten durchführen. Diese Arbeiten müssen von Spezialisten gemacht werden.

Trotzdem ist der Gebraucher teilverantwortlich für die Sorge der Plattform.

Die Weise wie Dieser arbeitet wird die Vorkommen von Abnutzungen oder Schäden über Zeit bestimmen. Eine angemessene Wartung ist notwendig um Zusammenbrüche oder Pannen sowie rapide Abnutzungen der meistbelasteten Teile zu verhindern und die Plattform völlig effizient zu halten. Der Fahrer, der die Plattform vorsichtig benützt, Abnormalitäten und Probleme meldet, trägt zu ihrer ständigen Effizienz bei.

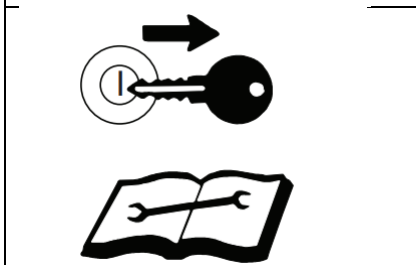
WARNZEICHEN



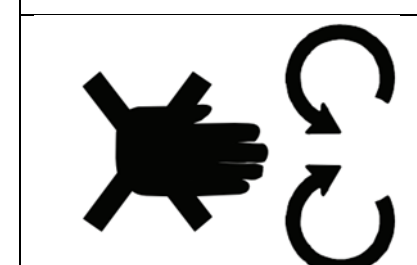
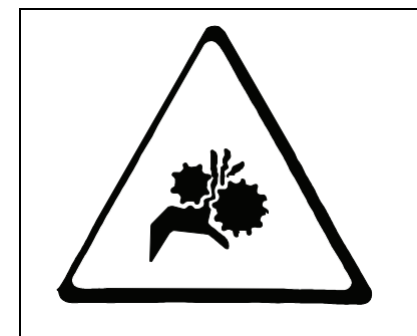
Begeben Sie sich nicht zwischen die Plattform und den Mährescher, wenn diese sich bewegen.



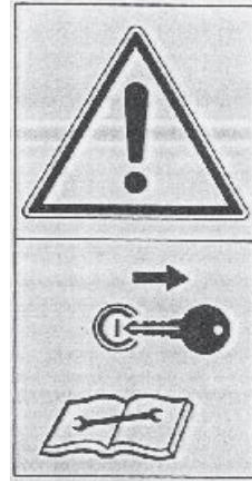
Die Plattform muss immer gestoppt werden, bevor man Checks oder Wartung jeglicher Art durchführt.



Stellen Sie die Maschine ab, entfernen Sie den Schlüssel und lesen Sie das Nutzungs- und Wartungshandbuch.



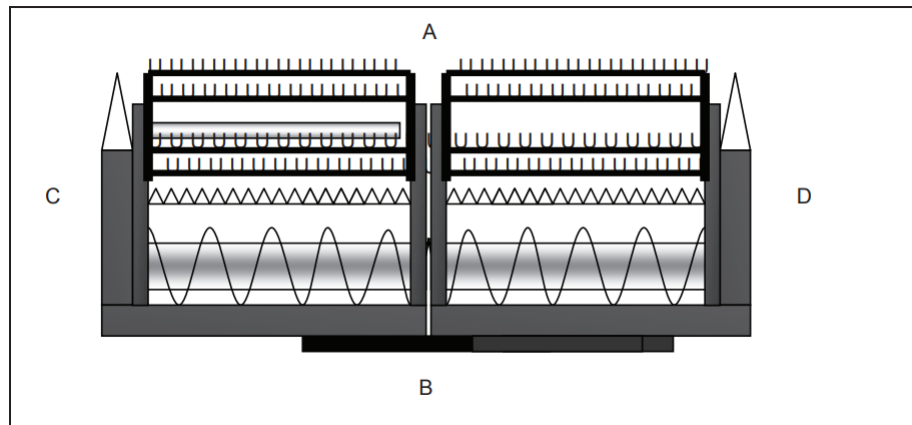
Öffnen Sie die Plattform nicht, geben Sie nicht Ihre Hände oder andere Körperteile in diese, wenn sich Teile der Plattform noch immer bewegen.



Halten Sie eine Sichere Distanz, wenn sich die Maschine bewegt.

Lesen Sie das Handbuch, bevor die Maschine in Betrieb genommen wird.

- A** vorne
- B** hinten
- C** Links
- D** Rechts



Die Anleitungen: vorne – hinten – Links – Rechts geschrieben in diesem Text müssen im Vergleich zu der Normalfahrtposition des Mähdreschers in Betracht gezogen werden.

SICHERHEITSREGELN

Einführung

Jede auf eigene Initiative vorgenommen konstruktive Änderung oder an die Plattform zugefügten Teile, könnten die Sicherheit illegal beeinträchtigen, so sehr, dass die Konformitätserklärung des Herstellers mit den CE-Vorschriften ungültig werden.

Vorgesehener Nutzen der Plattform

Die Plattform kann nur mit Übereinstimmung des Handbuches benutzt werden. Wann auch immer die Plattform auf eine andere Weise benutzt werden muss, ist es notwendig die Genehmigung des Herstellers einzuholen, um gefährliche Situation zu vermeiden. Jeglicher Schaden oder Mangel der Plattform oder ihrer Anhänge muss umgehend dem Sicherheitspersonal gemeldet werden.

Plattformen, welche die notwendige Sicherheit, während den Arbeiten nicht mehr gewährleisten können, dürfen bis nach einer vollständigen Reparatur nicht mehr benützt werden.

Mechanische oder hydraulische Sicherheitsgeräte und Schrauben dürfen nicht entfernt oder behindert werden. Registrierungswerte können nur nach einer Genehmigung des Herstellers.

Auf der Hinterseite des Mähdreschers müssen Gegengewichte befestigt werden, wenn dies die Verkehrs-Gesetze des jeweiligen Landes verlangen.

Gefahren Zone

Jeder kann sich in einer Gefahren Zone der Plattform befinden, außer der Fahrer in seiner üblichen Fahrer Position.

Mit Gefahren Zone sind jegliche Bereiche gemeint, in welche Menschen von der Bewegung der Plattform oder deren Anhänge gefährdet werden können.

Die Gefahren Zone ist zugänglich im Falle einer Ablösung jeglichen Teils der Plattform oder ihren Anhängen, oder im Fall einer Senkung oder Sturz der Plattform.

Verhaltensregeln für den Gebraucher

Der Gebraucher muss für die Verhältnisse angemessene Kleidung tragen.

Eine langwierige Aussetzung zu dem Lärm kann zu Hörschäden führen. Sie sollten Ohrstöpsel oder Ohrenschützer tragen.

Jedes Mal, wenn Sie unter der Plattform arbeiten, muss die Sicherheitssperre am Kanalzylinder angebracht werden.

Nach Wartungen oder Reparaturen ersetzen Sie alle Sicherheitsmaßnahmen und überprüfen Sie, ob diese korrekt funktionieren.

Halten Sie Hände, Füße und Kleidung fern von den beweglichen Teilen.

Stellen Sie die Maschine ab und entfernen Sie den Schlüssel jedes Mal, wenn Sie eine Überprüfung oder Wartung durchführen.

Flüssigkeitslecks unter Druck können ernste Verletzungen verursachen.

Messen Sie den Druck, bevor die Hydraulikschläuche entfernt oder getrennt werden.

Halten Sie Hände und den Körper fern von hydraulischen Verbindungen, welche Flüssigkeiten oder Druck freilassen können.

Wenn Ihre Haut in Verbindung mit Flüssigkeiten tritt, sollte diese so bald wie möglich entfernt werden.

Im Falle jeder Fahrt mit einer faltbaren Plattform, installieren Sie die Leuchtbalken an der Plattform und schalten Sie das Licht dieser ein.

Verkehr auf öffentlichen Straßen

Die Verordnungen, den Nutzen von Mähdreschern mit Plattformen auf öffentlichen Straßen betreffend, der unterschiedlichen Länder müssen respektiert werden.

Transport und Beladung

Um die Plattform zu transportieren und zu beladen, sollten Sie die Anleitung des Handbuchs lesen.

Im Falle einer längeren Nutzungspause der Plattform

Im Falle einer verlängerten Nutzungspause der Plattform, müssen adäquate Vorkehrungen getroffen werden, um die Plattform vor Korrosion zu schützen.

Erste Inbetriebnahme der Plattform

Bevor die Plattform das erste Mal in Betrieb genommen wird, muss eine vollständige Kontrolle gemacht werden.

Zum Beispiel ist es notwendig

- Das Steuergerät in der Kabine zu überprüfen
- Das Steuergerät der Plattform mit dem Elektrischen-System des Mähdreschers zu verbinden (POSITIV braunes Kabel; NEGATIV blaues Kabel)
- Das Steuergerät in der Kabine mit dem der Plattform zu verbinden
- Die Hydraulikschläuche der Plattform zu verbinden, um die Pumpen zu verbinden

Auf der linken Hinterseite der Plattform (von der Sichtweise der Kabine)

Zuerst links einfacher Effekt

zweiter und dritter von links Doppelleffekt

- Überprüfen sie die Ketten Registrierung
- Füllen Sie die Pumpen Tanks mit Öl, wenn
- Sie eine Neigung der Spitzen registrieren
- Überprüfen, falls vorhanden, ob eine Stange mit elektrischem Licht und das Elektrische System richtig funktionieren.

Tägliche Checks vor der Inbetriebnahme der Plattform

Vor der Inbetriebnahme der Plattform muss der Betreiber sicherstellen, dass die Maschine sicher arbeiten kann.

Vor jeder Inbetriebnahme muss er überprüfen:

- Ob jede Kette geölt ist und die schützenden Kurbelgehäuse mit Sicherheitsschrauben geschlossen sind.
- Ob die Sicherheitskupplungen intakt sind und ordentlich registriert wurden.
- Ob keine Öllecks vorhanden sind.
- Wenn eine Stange mit Licht vorhanden ist, ob diese funktioniert.

Ersatzteile

Es dürfen nur die vom Hersteller vorgesehenen Ersatzteile verwendet werden.

Wenn unautorisierte Ersatzteile verwendet werden, erhöht sich das Risiko eines Unfalls.

Wenn Sie unautorisierte Ersatzteile verwenden, übernehmen Sie volle Verantwortung im Falle eines Unfalls. Die Pumpenschläuche müssen so sein, dass Sie nicht frühzeitig verderben.

Wartung am Saison Ende

Reinigen Sie die Plattform sorgfältig.

Maisstängel und Dreck können Feuchtigkeit produzieren, welche das Metall rosten lässt.

WICHTIG: spritzen Sie nicht mit Hochdruckwasserstrahlen direkt auf Büchsen oder andere Anhänge, die durch das Wasser beschädigt werden können. Falls dies dennoch passieren sollte, trocken Sie das betroffene Teil und ölen Sie es.

Ölen und fetten Sie die Plattform

Lockern Sie die Spannung der Ketten und fetten Sie diese.

Streichen sie die abgenützten Teile.

Wenn möglich, stellen sie die Plattform an einen trockenen Ort.

WARNUNG: stellen sie die Plattform immer in eine flache Position und niemals in einer Gefalteten.

Wartung am Begin der Saison

Reinigen Sie die Plattform sorgfältig.

Überprüfen Sie die Ketten und registrieren sie die Spannung.

Ölen sie die Plattform

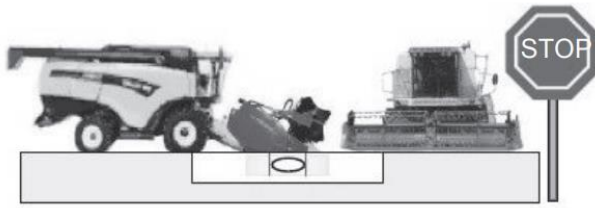
Überprüfen Sie die Ölstände und fetten Sie, wo es notwendig ist.

Lassen Sie die Maschine auf niedrigem Level laufen, um zu überprüfen ob die Büchsen und anderen mechanischen Teile funktionieren.

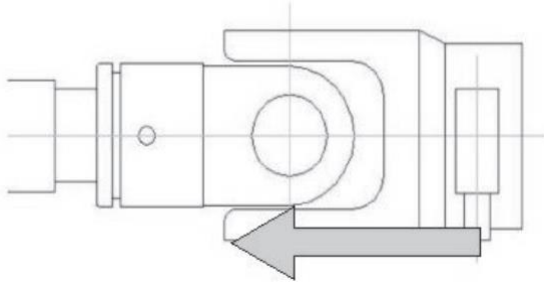
Wen Sie es benötigen, ziehen sie das Gebraucher Handbuch zu Rate.

Das Öffnen und Schließen der Cressoni CRX Plattform

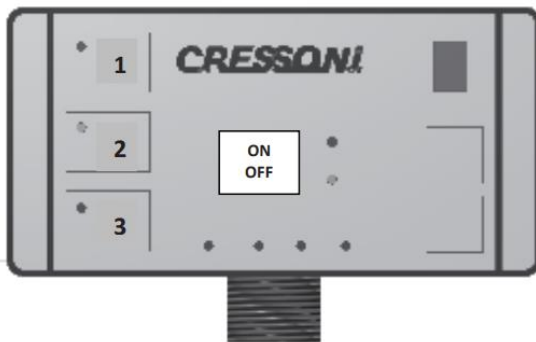
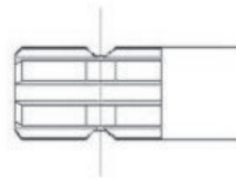
UM DIE SCHNEIDE PLATTFORM ZU **SCHLIEßEN**, FOLGEN SIE DIESEN SCHRITTEN:



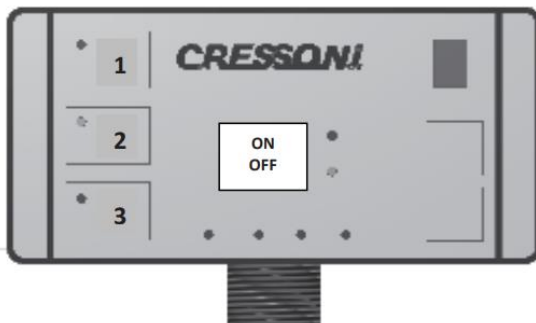
1. Vor dem Öffnen oder Schließen der Plattform, parken Sie diese auf ebenen Untergrund und stellen Sie sicher, dass jegliche Bewegung UNMÖGLICH ist.



2. Wenn die Plattform ein Getriebe auf der linken Seite hat: entfernen Sie den Kardan und platzieren Sie in auf dem hinteren Kardan.



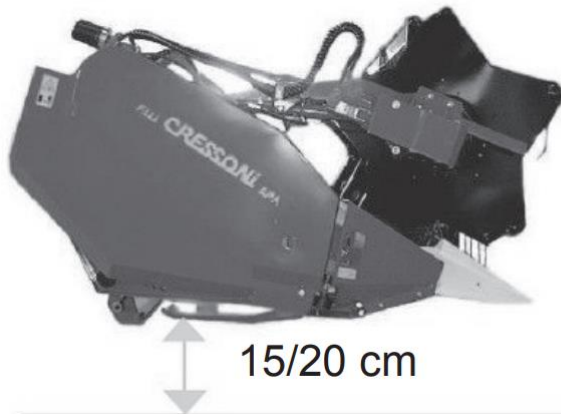
3. Drücken Sie den Zentralschalter „ON“.



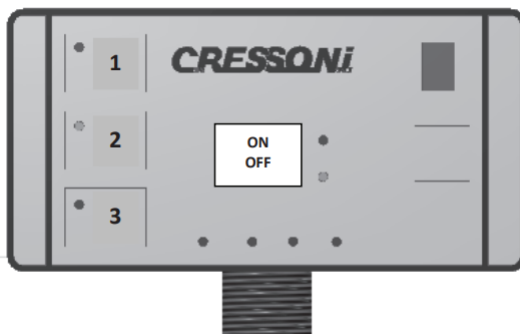
4. Stellen Sie sicher, dass die Führung auf 12V ist und „ON“ eingeschaltet ist.



5. Drehen Sie die Spüle völlig nach unten



6. Senken Sie die Plattform auf 15-20 cm vom Boden entfernt



7. Drücken Sie den Knopf 1 und aktivieren Sie die doppelwirkende Steuerung des Mähdrescherverteilers (bei Haspel vorwärts).

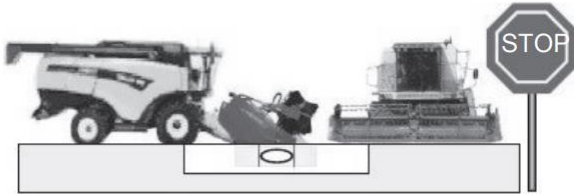
Dies verursacht:

- a) Die komplette Ausdehnung der Spule
- b) Die Entsperrung der Schließung des unteren Hackens.

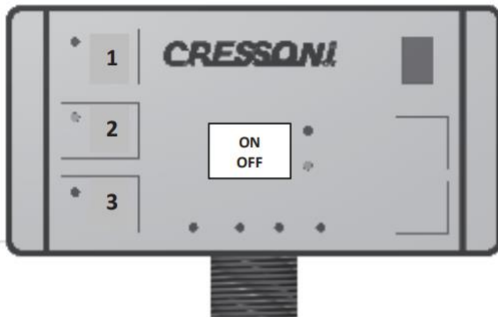
- c) Eine Teilerhöhung der rechten Halbplattform.
- d) Die Übersetzung der linken Halbplattform
- e) Die komplette Rotation der rechten Halbplattform, bis diese auf der linken Halbplattform platziert ist.

Wenn Sie wünschen den Hub zu blockieren, um die Startposition wieder herzustellen, drücken Sie Knopf 3 bevor Sie den Steuerhebel in die gegengesetzte Richtung drehen.

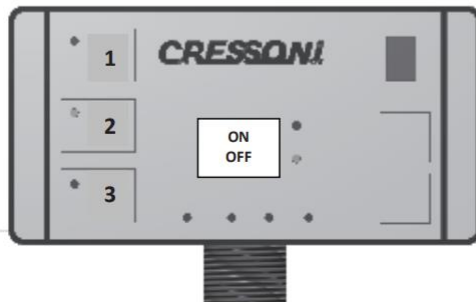
UM EINE SCHNEIDEPLATTFORM ZU **ÖFFNEN**, FOLGEN SIE DIESEN ANLEITUNGEN:



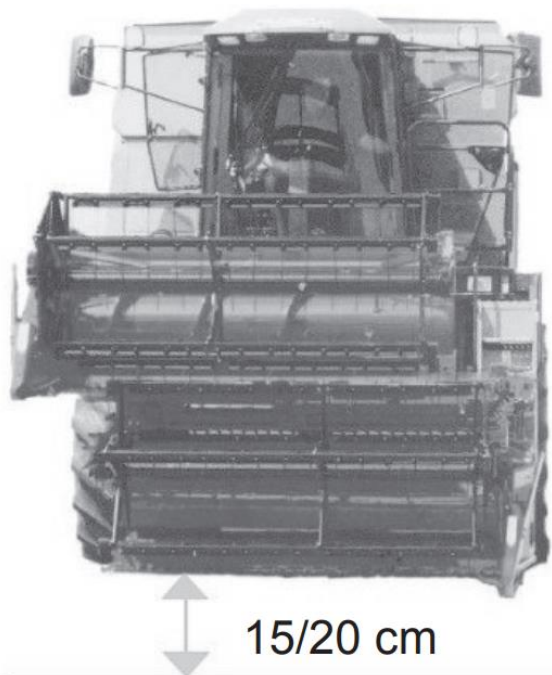
1. Bevor Sie die Plattform öffnen oder schließen, parken Sie diese auf ebenen Untergrund und stellen Sie sicher, dass jegliche Art von Bewegung UNMÖGLICH ist.



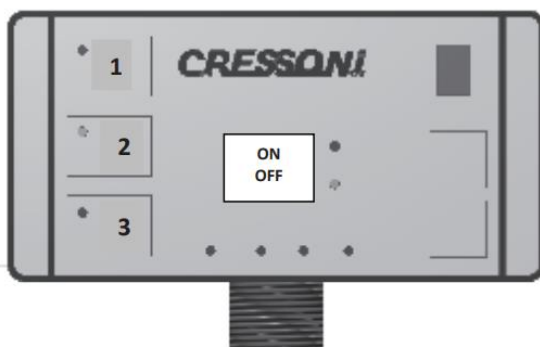
2. Drücken Sie den Zentralschalter „ON“.



3. Versichern Sie sich, dass die Führung auf 12V ist und der „ON“ Schalter betätigt wurde.



4. Senken Sie die Plattform bis 15-20cm über den Boden.



5. Drücken Sie den Knopf 1 und aktivieren Sie die doppelwirkende Steuerung des Mähdrescherverteilers (bei Haspel rückwärts).

Dies verursacht:

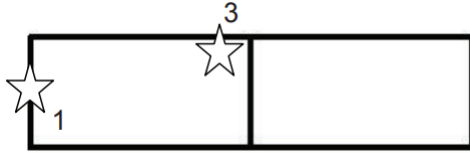
- a. Eine Teil-Öffnung der rechten Halbplattform
- b. Die Übersetzung der linken Halbplattform
- c. Die komplette Rotation der Rechten Halbplattform, bis sich diese auf der linken Halbplattform positioniert.

d. Die Schließung des Block-Unterhakens.

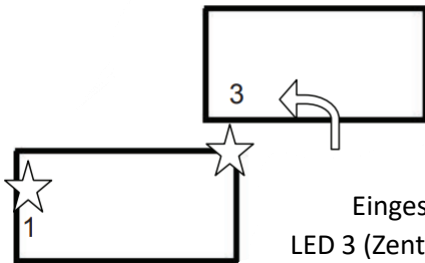
Wenn Sie wünschen den Hub zu blockieren, um die Startposition wieder herzustellen, drücken Sie Knopf 1 bevor Sie den Steuerhebel in die gegengesetzte Richtung drehen.

ZÜNDUNGSSEQUENZ DES SENSORS EINER CRESSONI CRX PLATTFORM

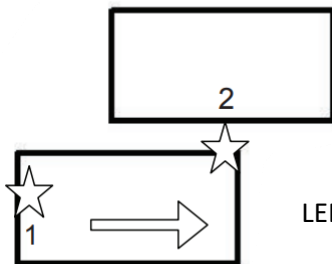
Sie können jede einzelne Schlussphase der Sequenz einer Plattform identifizieren, in dem sie die Lichter betrachten, welche sich einschalten, sobald ein Sensor arbeitet.



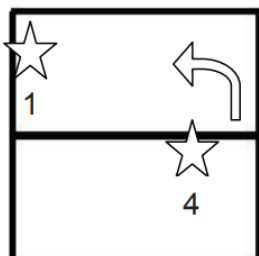
Phase 1: **ARBEITSPHASE**
Eingeschaltet: **LED 1** (Spule) und **LED 3**



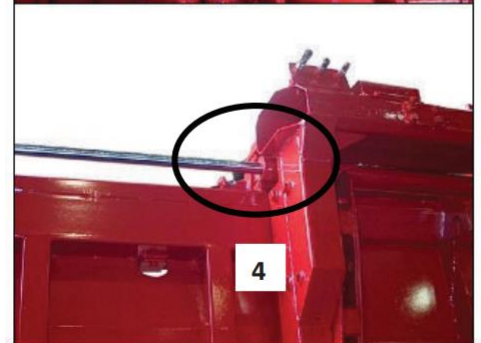
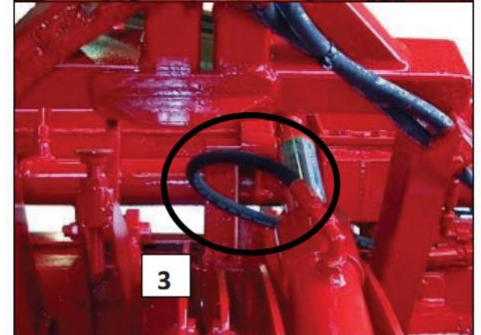
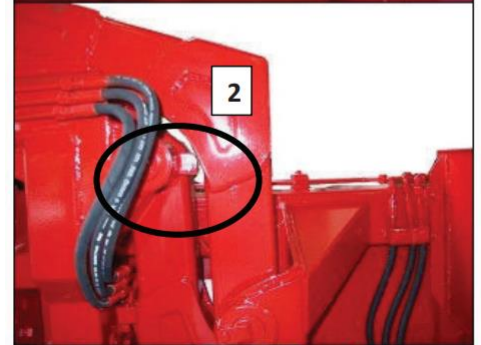
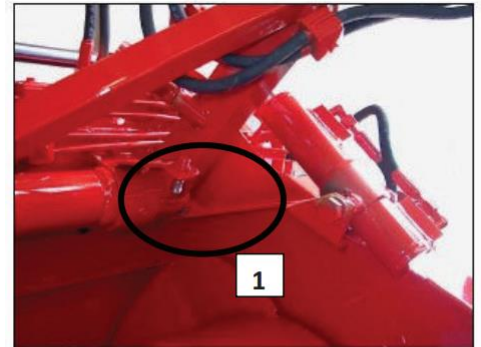
Phase 2: **1/2 FALTUNG**
Eingeschaltet: LED 1 und
LED 3 (Zentral)



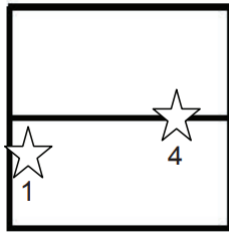
Phase 3: **ÜBERSETZUNG**
Eingeschaltet:
LED 1 und LED 2 (Erweiterung)



Phase 4: **SCHLIEßUNG**
Eingeschaltet: LED 1 und LED 4



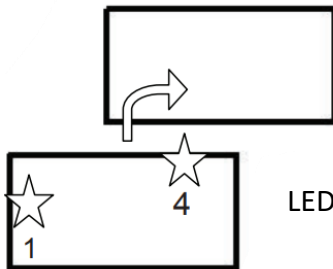
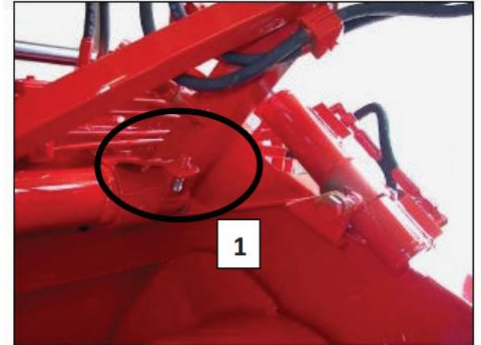
Jede Öffnungssequenz einer Plattform kann identifiziert werden, indem man die Lichter betrachtet, welche sich einschalten, wenn der Sensor arbeitet.



Phase 1: **GESCHLOSSENE POSITION**

Eingeschaltet:

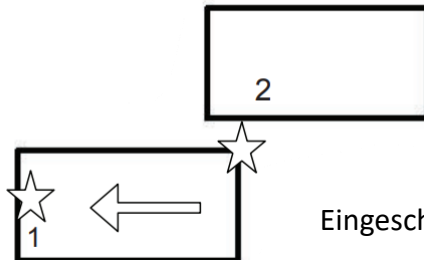
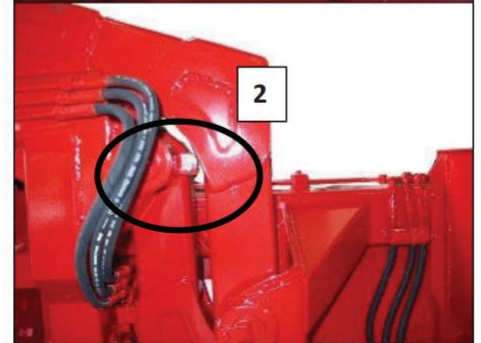
LED 1 (Spule) und
LED 4 (Verschiebung der linken
Plattform)



Phase 2: **½ FALTUNG**

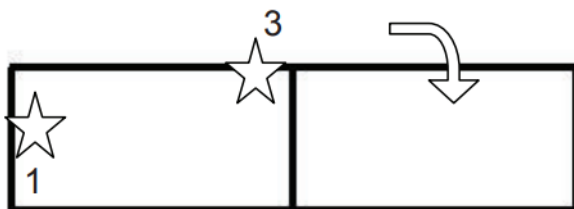
Eingeschaltet: LED 1 und

LED 4 (zentral)



Phase 3: **ÜBERSETZUNG**

Eingeschaltet: LED 1 und LED 2



Phase 4: **SCHLIEßUNG**

Eingeschaltet LED 1 und LED 3

